

# AHK-Markterkundungsreise

## Absatzkanal HORECA & Ausser-Haus-Markt

### Italien

Mailand, 14.-17. Februar 2012

#### BELIEFERN SIE DEN BEREICH HORECA IN ITALIEN ?

Im Auftrag des Bundesministeriums für Ernährung, Landwirtschaft und Verbraucherschutz (BMELV) führt die AHK Italien eine AHK-Markterkundungsreise für deutsche Unternehmen durch, die am Vertriebskanal HORECA interessiert sind.

Der Außer-Haus-Markt ist in Italien neben dem Lebensmitteleinzelhandel der zweite wichtige Absatzkanal für die Ernährungsindustrie. Mit einem Wert von über 72 Mrd. Euro stellt dieser Markt ca. 6 % des BIP dar und es gehört zu den am schnellsten wachsenden Wirtschaftssektoren. Auch für deutsche Unternehmen kann dies ein interessanter Markt sein, den man aber ohne eine geeignete Vorbereitung nur schwer erschließen kann.



AHK-Markterkundungsreise HORECA-Kanal

Das Projekt hat das Ziel, möglichst viele Informationen über den Lebensmittelmarkt in Italien zu vermitteln. Durch Beispiele aus Theorie und Praxis sowie in Gesprächen mit Experten und Unternehmen der Branche, haben Sie die Möglichkeit, sich ein umfassendes Bild über den Markt und seine Chancen und Besonderheiten zu verschaffen.

Workshops und Fachvorträge

Im Rahmen von Kurzseminaren und Workshops mit lokalen Fachreferenten werden Informationen aus erster, kompetenter Quelle über Markt, Einfuhr, Logistik, Vorschriften, Vertriebsstrukturen und Verbrauchsverhalten vermittelt.



Betriebsbesuche und Storechecks

Durch Besichtigungen von relevanten Betrieben und Gesprächen mit einschlägigen Marktplayern bauen Sie Ihr Netzwerk auf. Dabei erhalten Sie auch gezielte Informationen, mit denen Sie Ihre Markteintrittsstrategie optimieren können.

Netzwerkveranstaltung

Im Rahmen einer German Food Veranstaltung treffen Sie potentielle Importeure und Kunden, die Ihnen die Türen zum italienischen Absatzmarkt öffnen.



Der italienische HORECA-Kanal

Viele deutsche Produkte finden über diesen Vertriebskanal interessante Absatzmöglichkeiten. Die Gastronomiebranche bietet gute Absatzchancen für den direkten Vertrieb von Bier und anderen Spezialitäten, wie z. B. Backwaren, Fleisch- und Wurstwaren, Süßwaren, TK-Waren, Milch- und Molkereiprodukte.

Die Trends und Vertriebslösungen in diesem Kanal sind jedoch sehr unterschiedlich: Die Bedürfnisse der Gemeinschaftsverpflegung sind nicht mit denen der Bedienungsgastronomie und der Erlebnisgastronomie vergleichbar. Die Information über die Bedeutung der einzelnen Bereiche und über die Chancen, sich in diesem Markt eine Position zu erkämpfen, sind die Voraussetzungen für den Markteinstieg.

Gefördert durch:



aufgrund eines Beschlusses  
des Deutschen Bundestages



# AHK-Markterkundungsreise Februar 2012

Datum	Programmpunkte*	Programmhinweise
Montag 13.02.2012 Mailand	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Individuelle Anreise nach Mailand</li> <li>• Am Nachmittag: Get Together der deutschen Teilnehmer</li> </ul>	<p>Durch Fachvorträge, Storechecks, intensive Gespräche mit Marktakteuren in den Filialen, und im Rahmen einer Netzwerkveranstaltung soll ein optimaler Einblick in den italienischen Lebensmittelmarkt und insbesondere in dem Vertriebskanal HORECA vermittelt werden, der es Ihnen erleichtert, Ihre Produkte zukünftig erfolgreich in Italien zu vermarkten.</p> <p><b>KOSTEN + ANMELDESCHLUSS</b></p> <p>Die Kosten für Organisation und Durchführung des Projekts werden durch die BMELV-Förderung abgedeckt.</p> <p>Sie tragen nur die anfallenden Reise- und Übernachtungskosten. Für Bustransfers wird ggf. ein Umlagebetrag von EUR 150,- berechnet.</p> <p>Anmeldungen können nur bis zum Erreichen der maximalen Teilnehmerzahl (15 Unternehmen) berücksichtigt werden.</p> <p>Für weitere Informationen zur Reise kontaktieren Sie:            AHK Italien - Luisa Glaesmer  <a href="mailto:glaesmer@deinternational.it">glaesmer@deinternational.it</a>            Tel.: +39 02 398009 08</p> <p>Bitte zögern Sie nicht, uns für weitere Fragen zu kontaktieren.</p>
Dienstag 14.02.2012 Mailand	<p><u>Markteinführungsveranstaltung</u></p> <p>Briefing und Fachvorträge zu Besonderheiten des italienischen Marktes, Trends, Vertriebskanäle, rechtliche und vertragliche Rahmenbedingungen etc.</p>	
Mittwoch 15.02.2012 Norditalien	<p><u>Unternehmensbesichtigungen</u> und Treffen mit Unternehmen der Catering und HORECA-Branche (Bustransfer vorgesehen).</p>	
Donnerstag 16.02.2012 Mailand	<p><u>Firmengespräche</u>            Termine und Gespräche in der AHK Italien mit Importeuren und Unternehmen der Lebensmittelbranche und des Vertriebskanals HORECA.</p> <p><u>German Food Night</u>            Netzwerkveranstaltung mit italienischem Fachpublikum.</p>	
Freitag 17.02.2012 Mailand	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Abschlussbriefing</li> <li>• Rückreise</li> </ul>	
* Programmänderungen vorbehalten		<b>Anmeldeschluss: 30.01.2012</b>

Diese AHK-Markterkundungsreise wird im Auftrag des Bundesministeriums für Ernährung, Landwirtschaft und Verbraucherschutz (BMELV) von der AHK Italien veranstaltet. Das BMELV unterstützt mit seinem „Programm zur Förderung der Exportaktivitäten der deutschen Agrar- und Ernährungswirtschaft“ die Exportbemühungen der deutschen Unternehmen in der Agrar- und Ernährungswirtschaft. Das Programm soll langfristig zur Sicherung und Schaffung von Arbeitsplätzen - insbesondere in den ländlichen Räumen Deutschlands - beitragen. Das Programm erhält eine Vielzahl von Fördermöglichkeiten für Maßnahmen der Agrar- und Ernährungswirtschaft, die der Erschließung und Pflege von neuen Absatzmärkten dienen. Nähere Informationen erhalten Sie unter [www.agrarexportfoerderung.de](http://www.agrarexportfoerderung.de).

Die AHK Italien ist Mitglied im weltweiten Netzwerk der Deutschen Auslandshandelskammern, kurz AHKs, mit 120 Standorten in 80 Ländern auf 5 Kontinenten. Die AHKs unterstützen deutsche Unternehmen bei der Markterkundung und Geschäftsanbahnung.

Die German Export Association for Food and Agriproducts GEFA e.V. ist die branchenübergreifende Exportorganisation für deutsche Agrarprodukte- und Lebensmittel. Sie ist Ansprechpartner für Politik und Wirtschaft in Exportfragen und versteht sich als zentrale Anlaufstelle für alle Wirtschaftsbeteiligten.

**Bitte füllen Sie die verbindliche Anmeldung auf Seite 3 aus und beachten Sie die Allgemeinen Geschäftshinweise auf Seite 4.**

Gefördert durch:



Bundesministerium für  
Ernährung, Landwirtschaft  
und Verbraucherschutz

aufgrund eines Beschlusses  
des Deutschen Bundestages



Deutsche  
Auslandshandelskammern

German Export Association for Food  
and Agriproducts GEFA e.V.  
Herrn Sebastian Lewicz  
Gertraudenstraße 20  
10178 Berlin

E-Mail: [lewicz@germanexport.org](mailto:lewicz@germanexport.org)  
Fax-Nummer: +49 30 4000 477 29  
Tel.-Nummer: +49 30 4000 477 12

Anmeldung für die AHK-Markterkundungsreise "Produkte für den HoReCa-Kanal  
nach Italien" vom 14.-17.Februar 2012

**Kurzangaben zum Unternehmen (Zutreffendes bitte ankreuzen):**

**1. Anzahl Mitarbeiter des Unternehmens:**

1 bis 9     10 bis 49     50 bis 249     ≥ 250

**2. Allgemeine Exporterfahrung:**

- a) Exportquote am Umsatz (bitte angeben): \_\_\_\_\_ %  
b)  Wir exportieren in Länder der EU.     Wir exportieren in Drittländer.

**3. Exporterfahrung im konkreten Zielmarkt der AHK-Markterkundungsreise:**

- Wir kennen den Zielmarkt noch nicht und möchten ihn neu erschließen.  
 Wir haben bereits fundierte Marktkennntnisse/wir exportieren bereits dorthin.

Firma \_\_\_\_\_

Straße \_\_\_\_\_

PLZ und Ort \_\_\_\_\_

Frau/Herr/Titel \_\_\_\_\_

Telefon/Telefax \_\_\_\_\_

E-Mail/ Website \_\_\_\_\_

Hiermit melde ich mich verbindlich für die Teilnahme an der oben genannten AHK-Markterkundungsreise an. Die damit verbundenen Leistungen der AHK sind für mich kostenlos. Die Reisekosten sowie Kosten für Unterkunft, Verpflegung, Transport und weitere individuell gewünschte Leistungen vor Ort trage ich selbst.

Ich bestätige hiermit, dass ich die auf Seite 4 genannten Geschäftsbedingungen der AHK-Markterkundungsreisen akzeptiere.

\_\_\_\_\_  
Ort, Datum

\_\_\_\_\_  
Unterschrift, Firmenstempel

Gefördert durch:



aufgrund eines Beschlusses  
des Deutschen Bundestages



## Nachfolgende Hinweise für eine Teilnahme am AHK-Markterkundungsreiseprogramm sind zu beachten:

- An der AHK-Markterkundungsreise dürfen - je nach Branchenschwerpunkt - nur deutsche Hersteller aus der Agrar- und Ernährungswirtschaft teilnehmen, die sich über einen bestimmten Auslandsmarkt im Allgemeinen und über ihre konkreten Marktchancen im Besonderen informieren wollen, um auf dieser Grundlage entscheiden zu können, ob sich ein Markteintritt lohnt und eine Geschäftsanbahnung angestrebt wird.
- Die Anmeldung zur Teilnahme an der AHK-Markterkundungsreise ist mit der Unterschrift verbindlich. AHK und GEFA behalten sich eine Prüfung der Anmeldung vor. Eine Anmeldebestätigung erhalten Sie durch die GEFA.
- Die AHK-Markterkundungsreise ist DE-minimis-pflichtig. Der De-minimis-Betrag pro Unternehmen pro Reise liegt in etwa bei 2.500,00 Euro pro Unternehmen. Um diese Leistungen in Anspruch zu nehmen, verpflichtet sich das Unternehmen, eine De-minimis Erklärung gegenüber der zuständigen AHK abzugeben. Wird vom Unternehmen keine De-minimis Erklärung abgegeben, erklärt es sich einverstanden, dass der Anteil der De-minimis Beihilfe in Höhe von xxx Euro dem Unternehmen seitens der AHK in Rechnung gestellt wird
- Der Teilnehmer verpflichtet sich, am gesamten Programm teilzunehmen.
- Das Unternehmen hat das Recht, die Anmeldung bei der mit der Akquise beauftragten GEFA bis maximal 4 Wochen vor der geplanten AHK-Markterkundungsreise zu widerrufen. Wird die Anmeldung nach Ablauf der Widerrufsfrist bzw. weniger als 4 Wochen vor der geplanten AHK-Markterkundungsreise durch das Unternehmen zurückgezogen, stellt die AHK dem Unternehmen eine Ausfallpauschale in Höhe von 1.000 Euro für die bis dahin entstandenen Aufwendungen in Rechnung.
- Der Teilnehmer erklärt sein Einverständnis, sich an zwei gesonderten Befragungen, zur Evaluierung der AHK-Markterkundungsreise zu beteiligen:
  - a) Befragung am Ende der Veranstaltung zur Qualität hinsichtlich Organisation und Umsetzung der AHK-Markterkundungsreise,
  - b) Beteiligung an einer späteren Umfrage zu möglichen Unternehmenserfolgen durch die Teilnahme an der AHK-Markterkundungsreise.